

Błażej Lucas Zarzecki
blazej.zarzecki@icloud.com



Expérience professionnelle

- 2024 - **professeur agrégé de polonais, Académie de Paris**
- 2020 - 2024 **lecteur de polonais, Sorbonne Université**
- Pratique de la langue polonaise (TD) – cours d’initiation à la langue polonaise (niveaux A0 – B1) – L1, L2, L3 – 182 HETD / an
 - Introduction à la linguistique (CM) – L1 – 29,25 HETD / an
 - Morphologie et morphosyntaxe du polonais (TD) – L2 – 39 HETD/an
 - Syntaxe du polonais (TD) – L3 – 19,5 HETD / an
 - Coordinateur des cours de langue au sein du Département de polonais
 - Depuis la rentrée 2022/23 – chargé de l’emploi du temps au sein du Département de polonais (avec Katarzyna Bessière)
- 2018 - 2020 **lecteur de polonais, Université de Caen Normandie**
- Pratique de la langue polonaise (TD) – cours d’initiation à la langue polonaise (niveaux A1 - A2) – L1, L2, L3 – 155 HETD / an
 - Sociétés et cultures – polonais (TD) – cours d’histoire de la Pologne du Moyen-âge jusqu’à 1989 – L3 - 60 HETD / an
- 2016 - 2018 **tuteur de polonais, Sorbonne Université**

Formation

- 2023 - **Doctorant** à Sorbonne Université, École doctorale 020, UMR 8224 Eur’ORBEM, sous la direction de Kinga Callebat, « La poésie polonaise de l’extrême-contemporain dans une perspective écocritique ».
- 2024 **Diplôme universitaire** (*studia podyplomowe*) : **Enseignement du polonais langue étrangère** (*nauczanie języka polskiego jako obcego*), Université de Silésie à Katowice.
- 2018 **Master de Langue, littérature, civilisation polonaises**, Sorbonne Université, mémoire « Mots en fuite : l’entropie dans la poésie polonaise contemporaine » écrit sous la direction de Magdalena Renouf, mention très bien.
- 2016 **Maîtrise de Littérature française**, Sorbonne Université, mémoire « Le symbolisme dans la littérature belge : Émile Verhearen, Geroges Rodenbach, Maurice Materlinck » écrit sous la direction de Romuald Fonkoua, mention très bien.
- 2014 **Licence** en Études francophones (*filologia romańska*), Université de Varsovie, mention bien.
- 2013 - 2014 Séjour à l’Université Paris VII Diderot dans le cadre du programme Erasmus.

Bourses et prix

- 2012 - 2013
2011
- Bourse du recteur de l'Université de Varsovie pour les meilleurs étudiants
II^e place au Concours national de langue et littérature polonaises (*Olimpiada Literatury i Języka Polskiego*) organisé par l'Académie polonaise des sciences.

Publications

- « Wiersze na wolności, wieszcz na wolności. O poezji Miłosza Biedrzyckiego », *pl.it rassegna italiana di argomenti polacchi*, n° 11, 2022 (revue à comité de lecture).
- « Enseigner le genre grammatical en polonais » in Siatkowska-Callebat K., Wojda A., Zaremba Ch. (dir.), *Médiatrice des cultures. Mélanges offerts à Maria Delaperrière*, Eur'Orbem Éditions, 2021, p. 667-687.

Traductions d'articles (du polonais vers le français)

- Danuta Sosnowska, « L'année 1918 et la longue durée de la Première Guerre mondiale : une perspective tchèque (Richard Weiner, Jan Weiss, Rio Preisner) », *Revue des études slaves*, XCIV-4, 2023, p. 549-561.
- Paweł Dybel, « Les initiations d'août. Les images de femmes dans Août de Bruno Schulz ». À paraître.
- Agata Zawiszewska, « La culture et la littérature françaises dans les pages de l'hebdomadaire libéral polonais *Wiadomości Literackie* dans les années 1918-1939 ». À paraître en 2024.
- Michał Paweł Markowski « L'université comme espace politique à la lumière de la dialectique de la modernité » in Siatkowska-Callebat K., Wojda A., Zaremba Ch. (dir.), *Médiatrice des cultures. Mélanges offerts à Maria Delaperrière*, Eur'Orbem Éditions, 2021, p. 77-103.
- Anna Seretny, « Pour avoir toujours les mots... au sujet du développement de la compétence lexicale » in « L'université comme espace politique à la lumière de la dialectique de la modernité » in Siatkowska-Callebat K., Wojda A., Zaremba Ch. (dir.), *Médiatrice des cultures. Mélanges offerts à Maria Delaperrière*, Eur'Orbem Éditions, 2021, p. 719-741.
- Jolanta Sztachelska, « Les histoires qui s'écrivent toutes seules » in Siatkowska-Callebat K., Wojda A., Zaremba Ch. (dir.), *Médiatrice des cultures. Mélanges offerts à Maria Delaperrière*, Eur'Orbem Éditions, 2021, p. 635-651.

Traductions littéraires (du polonais vers le français)

- Andrzej Sosnowski, poèmes « Donc c'est un livre qui parle tout simplement du spleen » et « Outro », *Place de la Sorbonne - Revue internationale de poésie contemporaine*, n° 10, 2020, p. 217-221.
- Tomasz Bąk, *La cathédrale*, (avec Michał Grabowski et Clément Llobet), *Po&sie*, n° 171, 2020, p. 129-133.

Connaissances linguistiques

- polonais – langue maternelle
français – C2 (certificat DALF)
anglais – B2 (certificat de l'Université de Varsovie)
italien – A2 (cours municipaux de la mairie de Paris, niveau 3)
russe – A1 (cours municipaux de la mairie de Paris, niveau 2)

Valorisation de la recherche

- Animation du site www.laviedelesprit.eu recensant l'actualité culturelle et scientifique liée à l'Europe centrale.
- Coordination de la Journée d'étude « Le 13 décembre 40 ans après. » organisée par Agnieszka Grudzińska. 14 décembre 2021, Sorbonne Université.
- Coordination du colloque international « “Le crépuscule des paradigmes” Les canons culturels en Europe centrale : transgressions et réhabilitations depuis la fin du XXe siècle » organisé par Kinga Callebat, Xavier Galmiche et Clara Royer. 23-15 mai 2022, Sorbonne Université.

Promotion de la langue polonaise

- Conception et animation des ateliers d'initiation à la langue polonaise dans des classes de CE2 et CM2 dans le cadre des « Ateliers multilinguisme » organisés par EUNIC et l'Institut polonais de Paris, mars et avril 2024.